

CREDITS (abridged)

Producer, Director, Editor - Maureen Gosling
Director, Co-Producer - Ellen Osborne
Cinematographer - Xavier Pérez Grobet
Sound Recordist - Gabriela Espinoza
Field Producer - Susana Vásquez Sánchez
Co-Producers - Toni Hanna, Maria Teresa García de la Noceda
Associate Producer - Kelly Clement
Narrator - Maureen Gosling, English; Sylvia Mullally Aguirre, Spanish
Narration Written by - Toni Hanna, Maureen Gosling, Pam Rorke-Levy
Translations-Spanish - Toni Hanna, Lorenzo González, Maureen Gosling
Translations-Zapotec - Obdulia Ruiz Campbell, Deborah Augsburg
Character Voices - Soco Aguilar, Jaime Garza, Lorenzo González, Werner Herzog, Boris Krutonog, Macario Matus, Natalia Toledo
Editing Consultants - Maria García de la Noceda, Claudio Zangarini, Raquel Scherr
Second Unit Camera - Maria Christine Camus
Assistant Camera - Carlos Arrango, Guadalupe Olivera
Additional Camera - Les Blank, Lou Weinert, John Knoop
Transcriptions - Maria Garcia de la Noceda, Anouk Patel, Obdulia Ruiz Campbell
Cultural Advisors - Beverly Chiñas, PhD, Howard Campbell, PhD, Obdulia Ruiz Campbell, Jeffrey Rubin, PhD
Fiscal Sponsor - Film Arts Foundation, San Francisco

Major Funding

Fideicomiso para la Cultura (Bancomer, Rockefeller Foundation, Mexican Fund for Culture), Instituto Mexicano de Cinematografía - IMCINE, American Film Institute, Fundación Cultural Rodolfo Morales, Leovigildo Martínez Torres, Robert J. Gosling, MD, John Sayles, Tom Worrell, National Endowment for the Arts, Film Arts Foundation, Rex Foundation, Swedish Television, Arhoolie Records, James Dougherty Foundation

Featuring the People of Juchitán and San Blas Atempa, Oaxaca

Abel Jiménez Regalado, Amado Jiménez Regalado, Angel Santiago Valdiviso, Angel Vega Abrego, Armando López Ortiz, Cecilia Jiménez Salinas, Desideria Pineda López, Elena Marcial López, Florinda Luis Orozco, Francisco Javier Santiago Regalado, Herminio de la Cruz Guerra, Ing. Porfirio Villalobo Robledo, Lucia Toledo Morales, Macario Robles Sánchez, Manuela Cabrera Santiago, Maria Jiménez Salinas, Maria Luisa Thompson Fuentes, Marina Meneses Velásquez, Micaela Guerra Jiménez, Rosa Marta Toledo, Rosa López, Rosa Santiago López, Rosalba Sánchez Sánchez, Severina López López, Severina Villalobos Pineda, Susana Vásquez Sánchez, Vicente Marcial Cerqueda, Vicente Ruiz Orozco, Virgen Toledo López

Live Music performed by

Banda Princesa Donashii, Feliciano Marino, Florinda Luis Orozco, Felipe Toledo, Francisco Toledo Alonzo - "Unión La Tina", Grupo Berelele, Gueromeño Marimba Band, Jesús Henestrosa, Trio Xavizende